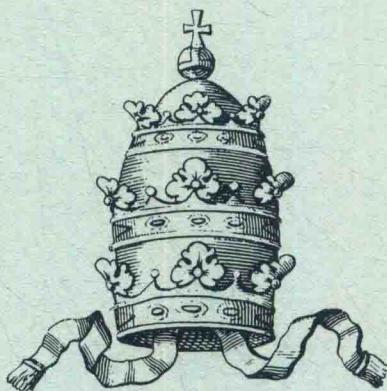


WILL DURANT

THE STORY  
OF  
CIVILIZATION

—◆—  
THE AGE OF FAITH



文明的故事

4

信仰的时代

- 上 -

[美] 威尔·杜兰特 著 台湾幼狮文化 译



天地出版社 | TIANDI PRESS

WILL DURANT

THE STORY  
OF  
CIVILIZATION

---

THE AGE OF FAITH

文明的故事

4

信仰的时代

-上-

[美]威尔·杜兰特 著 台湾幼狮文化 译



天地出版社 | TIANDI PRESS

为了人与书的相遇

## 致读者

本卷的目的，是想对 325 年至 1300 年的中古文明，就其可能的范围及已见，做充分而客观的分析和论述。采取整合的历史研究法，即对每一种文化或每一个时代的各方面都作一个总的介绍。由于必须兼顾四种不同文化——拜占庭、伊斯兰、犹太及西欧——的经济、政治、法律、军事、伦理、社会、宗教、教育、科学、医药、哲学、文学及艺术等各方面，欲求写作的一致与简洁，诚为难事。十字军东征时，这四种文化的汇合与激荡，提供了统一的准则；惊骇于本书冗长而感厌倦的读者，若知原稿还长一半，或可稍觉欣慰。

本册为《文明的故事》第 4 卷。首卷《东方的遗产》(1935 年) 回顾埃及与近东直至公元前 330 年左右为亚历山大征服为止的一段历史，以及到本世纪为止的印度、中国及日本的历史。第 2 卷《希腊的生活》(1939 年)，记述至公元前 146 年罗马人征服希腊为止的大希腊世界及近东的事件与文化。第 3 卷《恺撒与基督》(1944 年)，探索发轫期以来的罗马与基督教，及自公元前 146 年起的近东史，直至 325 年的尼西亚会议为止。本卷继续研讨西方的生活，直至 1321 年但丁谢世。第 5 卷《宗教改革》，为 1321 年直至 1648 年之间的历史，将于 1955 年出版。至第 6 卷《理性开始的时代》，则延伸至我们现代

的历史，可于 1960 年完成。其时笔者也将届暮年，对于南北美史，势必要放弃此前所采用的整合研究法了。

本卷每一编皆自成独立单元，但熟谙《恺撒与基督》的读者会发现很容易找出本书的脉络。本书因系编年体，故对这四种中古文明不得不从与我们一般兴趣相距最遥远的那两个部分——拜占庭与伊斯兰——叙起。基督徒读者会惊异于以偌大的篇幅介绍伊斯兰教文化，而伊斯兰教学者则会悲叹本书对辉煌灿烂的中古伊斯兰文明的简短概述近乎提要。我虽然一直力求公正，努力从每种信仰与文化的立场加以探究，然单就资料的取舍与篇幅的分配而言，即难免偏见。人类的心智，正如其肉体一样，是被拘禁于肌肤之内的。

原稿曾经三次改写，每次均发现一些错误，故错误一定仍不少；而且局部的修订，定会损及整体之完满。谬误之处，至祈指正。

威尔·杜兰特

1949 年 11 月 22 日

# 总 目

第一部

拜占庭、伊斯兰及犹太文明

1

第二部

黑暗时代与十字军东征

531

第三部

基督教巅峰的文明

921

# 目 录

[上]

## 第一部 拜占庭、伊斯兰及犹太文明

3	第一章 弃教者尤里安（332—363）
3	君士坦丁大帝的遗产
8	基督教和异教徒
12	新的皇位继承人
16	异教徒皇帝
23	旅途的终点
26	第二章 蛮族的胜利（325—476）
26	备受威胁的边境
30	救世诸帝（364—408）
34	意大利现状
43	蛮族浪潮
49	罗马的陷落
54	第三章 基督教的演进（364—451）
54	教会的组织
57	异端信徒

62	信奉基督教的西方
	· 罗马 / · 圣哲罗姆 / · 基督教斗士
72	信奉基督教的东方
	· 东方的修道士 / · 东方的主教
80	圣奥古斯丁（354—430）
	· 罪人 / · 神学家 / · 哲学家 / · 主教
93	教会与世界
99	<b>第四章 逐渐成形的欧洲（325—529）</b>
99	大不列颠成为英格兰（325—577）
102	爱尔兰（160—529）
105	法国的前奏
	· 古典高卢的末日（310—480） / · 法兰克人（240—511） /
	· 墨洛温王朝（511—614）
118	西哥特人的西班牙（456—711）
121	东哥特人统治下的意大利（493—536）
	· 西奥多里克 / · 波伊提乌
127	<b>第五章 查士丁尼（527—565）</b>
127	帝位
130	狄奥多拉
133	贝利沙鲁斯
137	《查士丁尼法典》
142	君王神学家
146	<b>第六章 拜占庭帝国的文明（326—565）</b>
146	工作与财富
149	科学与哲学（364—565）
154	文学（364—565）

157	拜占庭的艺术（326—565） · 来自异教的通道 / · 拜占庭的艺术家 / · 圣索菲亚 / · 从君士坦丁堡到拉韦纳城 / · 拜占庭艺术
171	<b>第七章 波斯人（224—641）</b>
171	萨珊社会
178	萨珊皇室
186	萨珊艺术
190	阿拉伯征服者
197	<b>第八章 穆罕默德（570—632）</b>
197	阿拉伯
207	穆罕默德在麦加（569—622）
212	穆罕默德在麦地那（622—630）
218	胜利的穆罕默德（630—632）
222	<b>第九章 《古兰经》</b>
222	形式
224	教义
228	伦理
230	宗教与国家
233	《古兰经》的来源
237	<b>第十章 伊斯兰之剑（632—1058）</b>
237	继承者（632—660）
244	倭马亚王朝（661—750）
249	阿巴斯王朝（750—1058） · 哈龙·阿尔拉希德 / · 阿巴斯王朝的没落
259	亚美尼亚（325—1060）

261	第十一章 伊斯兰景观（628—1058）
261	经济
267	信仰
277	人民
284	政府
288	城市
298	第十二章 东方伊斯兰教的思想与艺术（632—1058）
298	学术
303	科学
311	医学
316	哲学
326	神秘主义与异端
331	文学
342	艺术
351	音乐
355	第十三章 西方伊斯兰教（641—1086）
355	非洲的征服
360	非洲的伊斯兰教文明（641—1058）
365	伊斯兰教在地中海（649—1071）
368	西班牙的伊斯兰教（711—1086） · 哈里发和总督 / · 摩尔族统治下的西班牙文明
390	第十四章 伊斯兰教的兴盛与没落（1058—1258）
390	信奉伊斯兰教的东方地区（1058—1250）
395	信奉伊斯兰教的西方地区（1086—1300）
399	伊斯兰艺术一瞥（1058—1250）
404	欧麦尔·开俨时代（1040—1123）

- 410 萨迪时代（1150—1291）  
417 伊斯兰教的科学（1057—1258）  
420 阿尔—伽萨尼与宗教复兴  
424 阿成罗伊  
430 蒙古人的到来（1219—1258）  
433 伊斯兰世界与基督教国家
- 442 第十五章 塔木德  
442 流亡（135—655）  
445 塔木德的创作者  
449 律法  
· 神学 / · 仪礼 / · 犹太法典的伦理学  
461 生活与律法
- 464 第十六章 中古犹太人（565—1300）  
464 东方的犹太社区  
468 欧洲的犹太社区  
474 基督教国家中犹太人的生活  
· 政府 / · 经济 / · 道德 / · 宗教 / · 反犹太主义（500—1306）
- 497 第十七章 犹太人的心智（500—1300）  
497 文学  
505 《塔木德》的历险  
508 犹太人的科学  
511 犹太哲学的兴起  
514 迈蒙尼德（1135—1204）  
522 迈蒙尼德之争  
524 犹太教神秘哲学  
527 解脱

## 第二部 黑暗时代与十字军东征

### 533 第一章 拜占庭世界（565—1095）

533 赫勒克留皇帝

535 破除偶像者（717—802）

538 帝国面面观（802—1057）

543 拜占庭的生活（566—1095）

549 拜占庭的文艺复兴

555 巴尔干诸民族（558—1057）

560 俄罗斯的诞生（509—1054）

### 564 第二章 西方的没落（566—1066）

565 意大利（568—1095）

· 伦巴底人 / · 意大利的诺曼底人 / · 威尼斯（451—1095）

· 意大利的文明（566—1095）

573 基督教的西班牙（711—1095）

576 法兰西（614—1060）

· 加洛林王朝的出现 / · 查理大帝 / · 加洛林王朝的没落

· 文学与艺术 / · 公国的兴起

### 602 第三章 诺曼的崛起（566—1066）

602 英格兰（577—1066）

· 阿尔弗雷德大王与丹麦人 / · 盎格鲁—撒克逊的文明

· 征服与征服之间的过渡时期

619 威尔士（325—1066）

620 爱尔兰文明（461—1066）

626 苏格兰（325—1066）

628 诺曼人（800—1066）

· 国王的英勇故事 / · 维京文明

637	日耳曼 (566—1106) · 权力的组成 / · 日耳曼文明
645	<b>第四章 争斗中的基督教 (529—1085)</b>
645	圣本笃 (480—547)
648	格列高利大教皇 (540? —604)
654	教皇政治 (604—867)
657	希腊教会 (566—898)
660	基督教征服欧洲 (529—1054)
669	教皇的末路 (867—1049)
673	教会的革新 (1049—1054)
677	东方的大分裂 (1054)
678	格列高利七世希尔德布兰德 (1073—1085)
687	<b>插图</b>

[下]

701	<b>第五章 封建制度与骑士精神 (600—1200)</b>
701	封建的渊源
703	封建的组织 · 奴隶 / · 农奴 / · 农村社区 / · 领主 / · 封建教会 / · 国王
719	封建法规
723	封建战争
727	骑士制度
742	<b>第六章 十字军东征 (1095—1291)</b>
742	缘起

- 746 第一次十字军东征（1095—1099）  
750 耶路撒冷的拉丁王国（1099—1143）  
753 第二次十字军东征（1146—1148）  
755 萨拉丁  
759 第三次十字军东征（1189—1192）  
763 第四次十字军东征（1202—1204）  
768 十字军的崩溃（1212—1291）  
772 十字军东征的结果
- 778 第七章 经济革命（1066—1300）  
778 商业的复兴  
787 工业的进展  
792 货币  
798 利息  
802 同业公会  
807 自治市  
815 农业革命  
817 阶级战争
- 822 第八章 欧洲的复原（1095—1300）  
822 拜占庭  
825 亚美尼亚人（1060—1300）  
826 俄罗斯与蒙古人（1054—1315）  
831 巴尔干的变迁  
834 边缘国家  
836 日耳曼  
842 斯堪的纳维亚  
843 英格兰  
·“征服者”威廉 / ·贝克特 / ·大宪章 / ·法律的发展 / ·英格兰景色

861	爱尔兰—苏格兰—威尔士 (1066—1318)
865	德国莱茵河西部地区 (1066—1315)
868	法兰西 (1060—1328) ·“奥古斯都”菲利普 / ·圣路易 / ·“美男子”菲利普
879	西班牙 (1096—1285)
884	葡萄牙 (1095)
886	<b>第九章 文艺复兴以前的意大利 (1057—1308)</b>
886	诺曼底人的西西里 (1090—1194)
889	教皇国
892	胜利的威尼斯 (1096—1311)
897	从曼图亚至热那亚
899	腓特烈二世 (1194—1250) ·被处以破门律的十字军 / ·世界奇观 / ·帝国与教皇的对抗
912	意大利的瓦解
915	佛罗伦萨的崛起 (1095—1308)

### 第三部 基督教巅峰的文明

923	<b>第一章 罗马天主教 (1095—1294)</b>
923	大众的信仰
930	圣礼
934	祈祷
942	仪式
950	教规
952	教士
957	教皇权至上 (1085—1294)
963	教会的财政

967 第二章 早期的宗教裁判所（1000—1300）

967 阿尔比异端

975 宗教裁判所的背景

979 宗教裁判官

983 结局

986 第三章 修道僧与托钵僧（1095—1300）

986 清修生活

989 圣贝尔纳

996 圣方济各

1009 圣多米尼克

1012 修女

1015 神秘主义者

1020 可悲的教皇

1026 回顾

1030 第四章 基督教的道德与礼仪（700—1300）

1030 基督教伦理观

1032 婚前的道德观

1035 婚姻

1038 女人

1041 公共道德

1044 中古服饰

1048 家庭

1053 社交与运动

1057 道德与宗教

1060 第五章 艺术的复苏（1095—1300）

1060 美学的觉醒

- 1062 生命的美化
- 1067 美术  
· 镶嵌画 / · 彩饰画 / · 壁画 / · 彩色玻璃 / · 雕刻
- 1081 第六章 哥特式建筑的兴起 (1095—1300)  
1081 大教堂  
1086 欧陆罗马式建筑 (1066—1200)  
1089 英国的诺曼底式建筑 (1066—1200)  
1092 哥特式建筑的发展  
1096 法国的哥特式建筑 (1133—1300)  
1104 英国的哥特式建筑 (1175—1280)  
1108 日耳曼哥特式建筑 (1200—1300)  
1110 意大利哥特式建筑 (1200—1300)  
1114 西班牙哥特式建筑 (1091—1300)  
1117 结论
- 1119 第七章 中世纪音乐 (326—1300)  
1119 教会音乐  
1125 民俗音乐
- 1129 第八章 知识的传播 (1000—1300)  
1129 各国方言的兴起  
1133 书籍的世界  
1137 翻译人才  
1143 学校  
1146 南方诸大学  
1150 法国诸大学  
1155 英格兰诸大学  
1158 学生生涯